

No. 32847

MULTILATERAL

Fourth ACP-EEC Convention (with protocols, final act, exchange of letters, minutes of signature, declaration of signature dated 19 December 1990 and memorandum of rectification dated 22 November 1990). Concluded at Lomé on 15 December 1989

*Authentic texts of the Convention, protocols, final act and declaration of signature: Spanish, Danish, German, Greek, English, French, Italian, Dutch and Portuguese.**

Authentic texts of the exchange of letters and minutes of signature: English and French.

Registered by the Council of the European Union on 20 May 1996.

MULTILATÉRAL

Quatrième Convention ACP-CEE (avec protocoles, acte final, échange de lettres, procès-verbal de signature, déclaration de signature en date du 19 décembre 1990 et procès-verbal de rectification en date du 22 novembre 1990). Conclue à Lomé le 15 décembre 1989

*Textes authentiques de la Convention, des protocoles, de l'acte final et de la déclaration de signature : espagnol, danois, allemand, grec, anglais, français, italien, néerlandais et portugais.**

Textes authentiques de l'échange de lettres et du procès-verbal de signature : anglais et français.

Enregistrée par le Conseil de l'Union européenne le 20 mai 1996.

* Only the authentic English and French texts are published. The authentic English text appears in this volume; the authentic French text appears in volume 1925 — Les textes authentiques anglais et français sont les seuls à être publiés. Le texte authentique anglais est publié dans le présent volume; le texte authentique français est publié dans le volume 1925.

FOURTH ACP-EEC CONVENTION¹ SIGNED AT LOMÉ ON 15 DECEMBER 1989

His Majesty the King of the Belgians,

Her Majesty the Queen of Denmark,

The President of the Federal Republic of Germany,

The President of the Hellenic Republic,

His Majesty the King of Spain,

¹ Came into force on 1 September 1991, i.e., the first day of the second month following the date of deposit of the instruments of ratification of the member States of the Community and of at least two thirds of the member States of the African, Caribbean and Pacific Group (ACP States), and of the act of notification of the conclusion of the Convention by the Community, in accordance with article 360 (1). Instruments of ratification were deposited on the dates indicated hereafter, with the secretariat of the Council of the European Communities, as concerns the ACP States, and with the secretariat of the ACP States, as concerns the Community and its member States:

<i>Participant</i>	<i>Date of deposit</i>	<i>Participant</i>	<i>Date of deposit</i>
Antigua and Barbuda	19 June 1991	Malawi	5 February 1991
Bahamas	28 September 1990	Mali	14 September 1990
Barbados	2 October 1990	Mauritania	29 April 1991
Belgium	12 July 1991	Mauritius	1 October 1991
Botswana	7 September 1990	Mozambique	15 March 1991
Burkina Faso	10 April 1991	Netherlands	31 May 1991
Burundi	21 September 1990	Niger	7 May 1991
Cameroon	4 April 1991	Papua New Guinea	8 October 1990
Chad	13 May 1991	Portugal	24 July 1991
Comoros	24 June 1991	Rwanda	14 May 1991
Côte d'Ivoire	23 November 1990	Saint Kitts and Nevis	18 January 1991
Denmark	21 June 1991	Saint Lucia	5 December 1990
Djibouti	2 May 1991	Saint Vincent and the Grenadines	6 November 1990
Dominica	31 August 1990	Samoa	19 November 1990
Dominican Republic	14 November 1990	Sao Tome and Principe	25 September 1990
Ethiopia	15 March 1991	Senegal	21 November 1990
Fiji	29 June 1990	Seychelles	3 October 1990
France	1 February 1991	Sierra Leone	7 May 1991
Gambia	26 October 1990	Solomon Islands	16 July 1991
Germany	31 January 1991	Spain	30 May 1991
Ghana	8 March 1991	Sudan	25 April 1990
Greece	28 May 1991	Suriname	15 January 1991
Grenada	6 July 1990	Swaziland	25 March 1991
Guinea	4 September 1990	Togo	2 July 1991
Guinea-Bissau	3 October 1990	Trinidad and Tobago	31 May 1990
Guyana	23 August 1990	Uganda	17 September 1990
Haiti	16 May 1990	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	30 May 1991
Ireland	7 May 1991	United Republic of Tanzania	13 March 1991
Italy	29 May 1991	Zaire	11 January 1991
Jamaica	10 January 1991	Zambia	4 April 1991
Kenya	21 December 1990	Zimbabwe	15 October 1990
Lesotho	7 December 1990		
Luxembourg	20 June 1991		
Madagascar	27 February 1991		

(Continued on page 5)

The President of the French Republic,

The President of Ireland,

The President of the Italian Republic,

His Royal Highness the Grand Duke of Luxembourg,

Her Majesty the Queen of the Netherlands,

The President of the Portuguese Republic,

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

Contracting Parties to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community¹ and the Treaty establishing the European Economic Community² hereinafter referred to as "the Community", the States of the Community being hereinafter referred to as "Member States",

and the Council and the Commission of the European Communities,
of the one part, and

(Footnote 1 continued from page 4)

Subsequently, the Convention came into force for the following ACP States, the first day of the second month following the deposit of the instruments of ratification, in accordance with article 360 (2) and (3):

<i>Participant</i>	<i>Date of deposit</i>	<i>Participant</i>	<i>Date of deposit</i>
Benin	2 September 1991	Congo	20 November 1991
(With effect from 1 November 1991.)		(With effect from 1 January 1992.)	
Equatorial Guinea.....	2 September 1991	Belize.....	17 January 1992
(With effect from 1 November 1991.)		(With effect from 1 March 1992.)	
Central African Republic	4 October 1991	Gabon.....	5 February 1992
(With effect from 1 December 1991.)		(With effect from 1 April 1992.)	
Angola	15 October 1991	Vanuatu	7 February 1992
(With effect from 1 December 1991.)		(With effect from 1 April 1992.)	
Namibia	31 October 1991	Tuvalu.....	15 February 1992
(With effect from 1 December 1991.)		(With effect from 1 April 1992.)	
Nigeria.....	31 October 1991	Kiribati.....	18 March 1992
(With effect from 1 December 1991.)		(With effect from 1 May 1992.)	
Cape Verde.....	4 November 1991	Liberia.....	20 May 1992
(With effect from 1 January 1992.)		(With effect from 1 July 1992.)	
Tonga.....	4 November 1991		
(With effect from 1 January 1992.)			

Furthermore, Eritrea deposited on 24 May 1993 its instrument of accession with the secretariat of the Council of the European Communities, with effect from that date, in accordance with article 362 (2).

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 261, p. 140.

² *Ibid.*, vol. 298, p. 3 (English translation); vol. 294, p. 3 (authentic French text); vol. 295, p. 2 (authentic German text); vol. 296, p. 2 (authentic Italian text); vol. 297, p. 2 (authentic Dutch text); vol. 1376, p. 138 (authentic Danish text); vol. 1377, p. 6 (authentic English text); vol. 1378, p. 6 (authentic Irish text); vol. 1383, p. 146 (authentic Greek text); vol. 1452, p. 306 (authentic Portuguese text), and vol. 1453, p. 332 (authentic Spanish text).

The President of the People's Republic of Angola,

Her Majesty the Queen of Antigua and Barbuda,

The Head of State of the Commonwealth of the Bahamas,

The Head of State of Barbados,

Her Majesty the Queen of Belize,

The President of the People's Republic of Bénin,

The President of the Republic of Botswana,

The President of the People's Front, Head of the State,
Head of the Government of Burkina Faso,

The President of the Republic of Burundi,

The President of the Republic of Cameroon,

The President of the Republic of Cape Verde,

The President of the Central African Republic,

The President of the Islamic Federal Republic of the Comoros,

The President of the People's Republic of the Congo,

The President of the Republic of the Côte d'Ivoire,

The President of the Republic of Djibouti,

The Government of the Commonwealth of Dominica,

The President of the Dominican Republic,

The President of the People's Democratic Republic of Ethiopia,

The President of the Republic of Fiji,

The President of the Gabonese Republic,

The President of the Republic of the Gambia,

The Head of State and Chairman of the Provisional National Defence Council of
the Republic of Ghana,

Her Majesty the Queen of Grenada,

The President of the Republic of Guinea,

The President of the Council of State of Guinea-Bissau,

The President of the Republic of Equatorial Guinea,

The President of the Co-operative Republic of Guyana,

The President of the Republic of Haiti,

The Head of State of Jamaica,

The President of the Republic of Kenya,

The President of the Republic of Kiribati,

His Majesty the King of the Kingdom of Lesotho,

The President of the Republic of Liberia,

The President of the Democratic Republic of Madagascar,

The President of the Republic of Malawi,